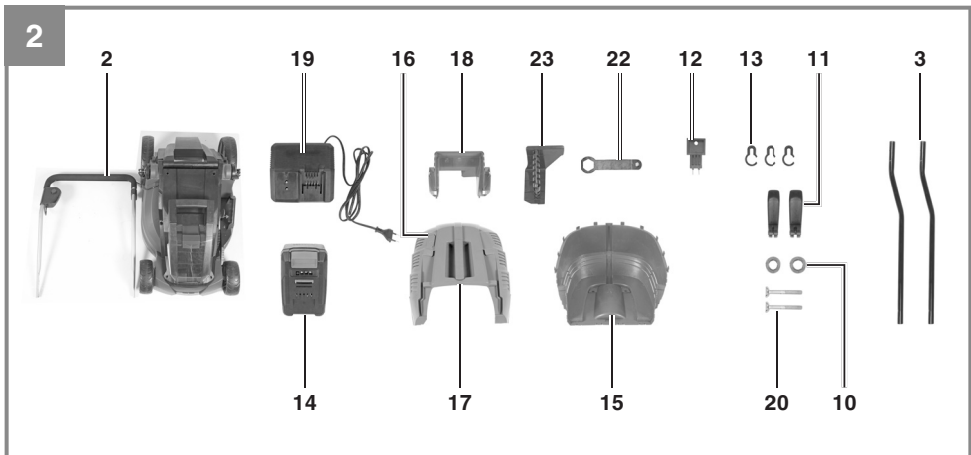
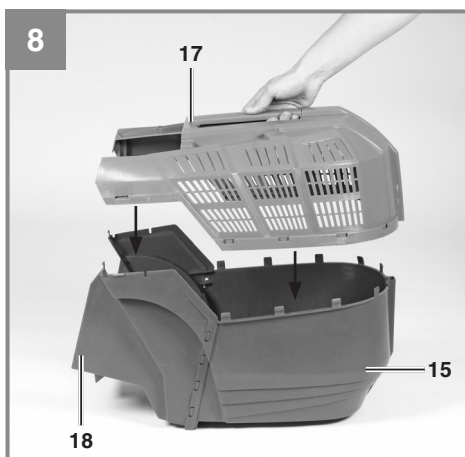
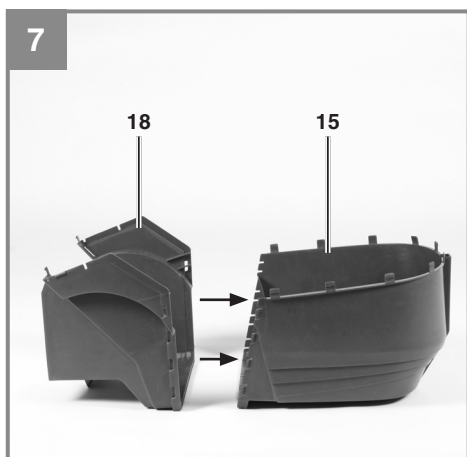
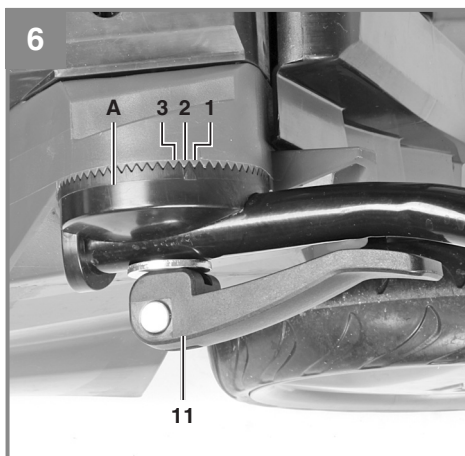
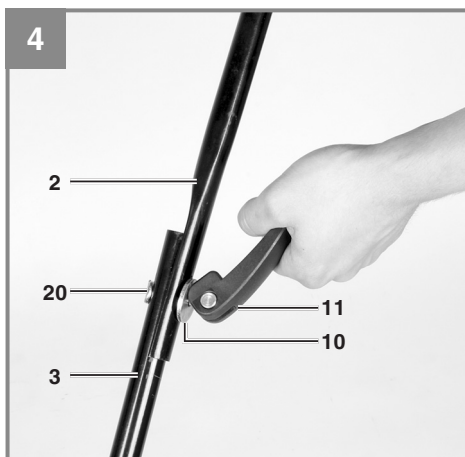
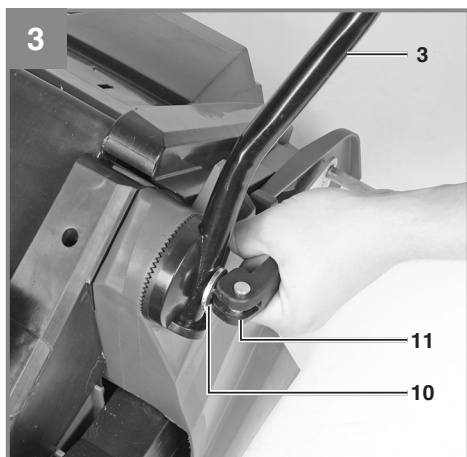

CZ Originální návod k obsluze
Akumulátorová sekačka trávy

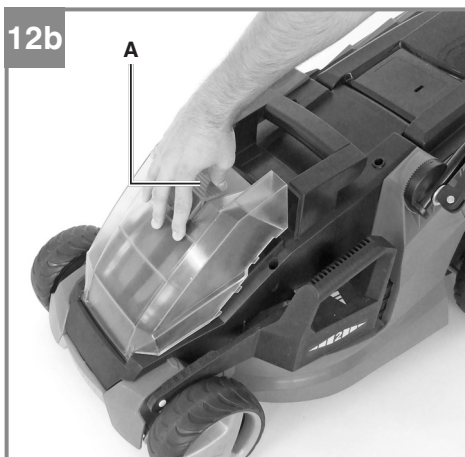
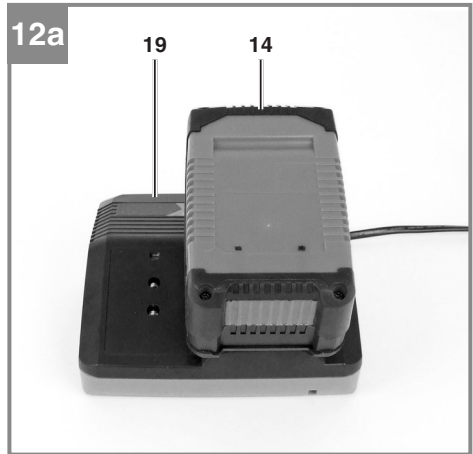
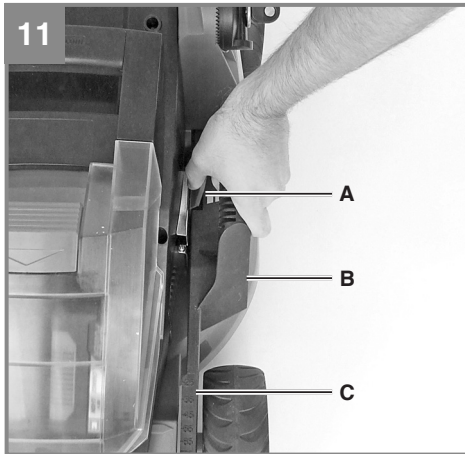
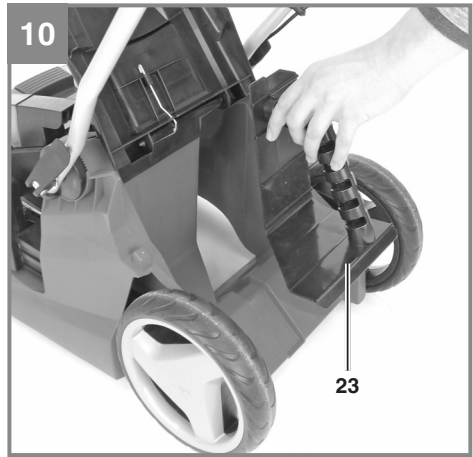
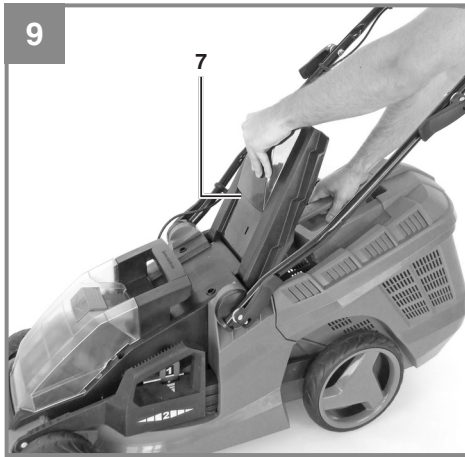


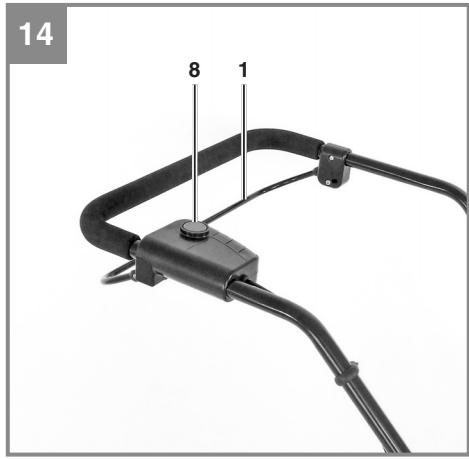
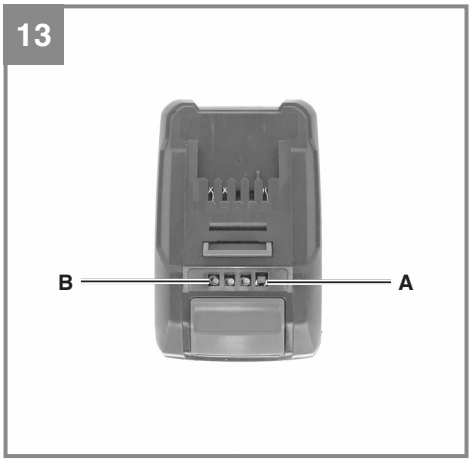
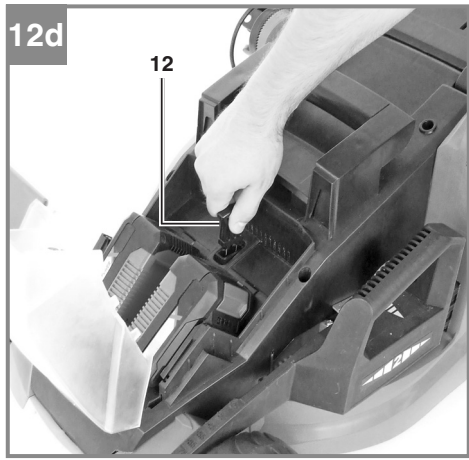
Výrobek číslo: 34.131.30

Identifikační číslo: 11015









1

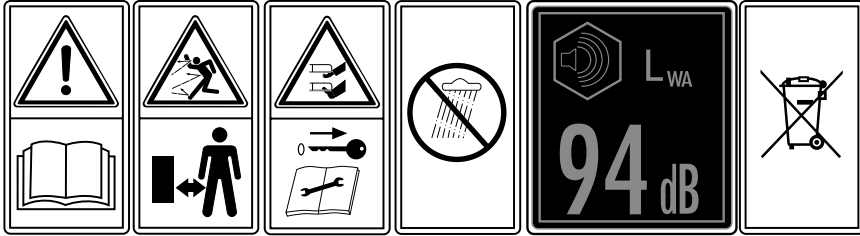
2

3

4

5

6



Obsah

1. Bezpečnostní předpisy
2. Uspořádání a dodané položky
3. Správné použití
4. Technické údaje
5. Před spuštěním zařízení
6. Obsluha
7. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů
8. Skladování a transport
9. Odstranění a recyklace
10. Indikátor nabíječky
11. Odstraňování závad



Nebezpečí! - Přečtěte si návod k použití, snížíte tak riziko úrazu.

Toto zařízení nesmí být používáno dětmi. Je nutno dohlížet na děti a zajistit, aby si s tímto zařízením nemohly hrát. Děti nesmí provádět čištění ani údržbu zařízení. Toto zařízení není určeno pro použití osobami se sníženou fyzickou, smyslovou nebo duševní způsobilostí, nebo těmi s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod přímým dohledem nebo instruovány osobou, odpovědnou za jejich bezpečnost.

⚠ Nebezpečí!

Při používání tohoto zařízení musí být dodrženo několik bezpečnostních opatření, aby se zabránilo zraněním a škodám. Přečtěte si prosím pečlivě celý návod k použití a bezpečnostní předpisy. Mějte tento návod k použití uložen na bezpečném místě, aby byly informace v něm obsažené kdykoli k dispozici. Pokud zařízení předáte jiné osobě, přidejte k němu i tento manuál a bezpečnostní předpisy. Neneseme žádnou odpovědnost za škody nebo nehody, které vzniknou nedodržením tohoto návodu a bezpečnostních předpisů.

1. Bezpečnostní předpisy

Příslušné bezpečnostní informace naleznete v příložené příručce

Nebezpečí!

Přečtěte si všechny bezpečnostní předpisy a pokyny. Jakékoli chyby, vzniklé z důvodu nedodržení těchto bezpečnostních předpisů a pokynů, mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.

Tento návod a bezpečnostní předpisy a pokyny uchovávejte na bezpečném místě pro účely budoucího použití.

Vysvětlení výstražných štítků na zařízení (viz Obr. 16)

1. Před použitím tohoto zařízení si přečtěte tyto pokyny pro použití.
2. Dodržujte dostatečnou vzdálenost.
3. Upozornění: Ostré nože! Před prováděním jakékoli opravy, nebo je-li napájecí kabel poškozen, vytáhněte bezpečnostní zástrčku. Nože se budou chvíli otáčet i po vypnutí motoru.
4. Chraňte zařízení před deštěm a vlhkem.
5. Zaručená hladina akustického výkonu: 94 dB
6. Baterie odstraňte správným způsobem

2. Uspořádání a dodané položky**2.1 Uspořádání (Obr. 1-2)**

1. Zap/Vyp spínač
2. Horní tlačná tyč
3. Držák tlačné tyče
4. Převodní držadlo
5. Sběrný koš
6. Nastavení výšky sekání
7. Ejektorová klapka
8. Bezpečnostní odjištění
10. Podložka

11. Matice pro horní a spodní tlačnou tyč (s funkcí rychlého upnutí)
12. Bezpečnostní zástrčka
13. Kabelové svorky
14. Baterie
15. Koš na trávu, spodní část krytu
16. Ukazatel hladiny
17. Koš na trávu, horní část krytu
18. Koš na trávu, levá část krytu
19. Jednotka nabíjení
20. Upevňovací šrouby pro horní tlačnou tyč
22. Klíč pro výměnu nože
23. Mulčovací adaptér

2.2 Dodané položky a vybavení (Obr. 2)

Prosím, zkontrolujte, zda je výrobek kompletní, jak je specifikováno v přehledu dodávky. Jestliže chybí některé díly, prosím kontaktujte naše servisní středisko nebo prodejní místo, ve kterém jste uskutečnili nákup, a to nejpozději do 5 pracovních dnů po zakoupení výrobku, a po doručení platné faktury nákupu. Viz také tabulka záruky v oddílu Informace o servisu na konci tohoto návodu k použití.

- Otevřete obal a opatrně vyjměte vlastní zařízení.
- Odstraňte balicí materiály a jakékoli balicí a/ nebo transportní připevňovací prvky (pokud jsou použity).
- Zkontrolujte, zda jsou dodány všechny položky dodávky.
- Provéřte zařízení a příslušenství na případná poškození při transportu.
- Pokud možno, prosím uchovejte obal po až do konce záruční doby.

Nebezpečí!

Toto zařízení a obalový materiál nejsou hračkami. Nenechte děti hrát si s plastovými sáčky, plastovými fóliemi a malými díly. Je zde nebezpečí jejich spolknutí nebo udušení se!

- Dodané položky
- Akumulátorová sekačka trávy
- Držák tlačné tyče (2x)
- Sběrný koš na trávu
- Podložky (2x)
- Matice pro horní a spodní tlačnou tyč s funkcí rychlého upnutí (2x)
- Bezpečnostní zástrčka
- Kabelové svorky (3x)
- Baterie (2x)
- Jednotka nabíjení (2x)
- Upevňovací šroub pro horní tlačnou tyč (2x)

- Mulčovací adaptér
- Klíč pro nože
- Originální návod k použití
- Bezpečnostní informace

3. Správné použití

Sekačka na trávu je určena k soukromému použití, tj. k použití v domácím a zahradním prostředí.

Soukromé použití sekačky na trávu znamená každoroční dobu provozu, která obecně nepřesáhne 50 hodin a během které je zařízení primárně použito k udržování malých okrasných trávníků a domácích zahrad. Použití pro veřejná zařízení, sportovní haly a použití v zemědělství/lesnictví je vyloučeno.

Důležité. Vzhledem k vysokému riziku tělesného poranění uživatele nesmí být sekačka na trávu používána k zastříhování keřů a křovin, k sekání popínavé vegetace, porostlých střech nebo balkónové trávy, k čištění (vysávání) nečistoty a nepořádku z chodníků nebo k sekání odstřížků ze stromů a keřů. Navíc nesmí být sekačka na trávu používána jako elektrický vertikutátor k srovnávání vyvýšenin zeminy, např. krtinců.

Z bezpečnostních důvodů nesmí být sekačka trávy používána jako pohonná jednotka pro jiné pracovní nářadí nebo nástroje jakéhokoli druhu, pokud to nebylo výrobcem výslovně povoleno.

Zařízení smí být používáno pouze pro předepsané použití. Jakékoli jiné použití bude považováno za jeho zneužití. Za jakékoli škody nebo zranění, způsobené nesprávným použitím, bude odpovědný uživatel / operátor, a nikoli výrobce.

Upozorňujeme, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití.

V případě komerčního, obchodního nebo průmyslového využití tohoto zařízení dojde k automatickému zániku platnosti této záruky.

4. Technické údaje

Počet otáček:	3 000 min ⁻¹
Třída ochrany:	III
Hmotnost:	16 kg
Řezná šířka:	43 cm
Objem koše na trávu:	63 litrů
L _{PA} hladina akustického tlaku	71,8 dB(A)
Nejistota K _{PA} :	3 dB(A)
Hladina akustického výkonu L _{WA} :	84,44 dB(A)
Nejistota K _{WA} :	0,73 dB(A)
Zaručovaná hladina akustického výkonu L _{WA}	94 dB(A)
Vibrace na rukojeti a _h :	≤ 2,5 m/s ²
Nejistota K:	1,5 m/s ²
Nastavení výšky sekání:	25-75 mm
Stupeň krytí:	P21

2x lithium-iontová baterie

Napětí:	18 V DC
Kapacita:	4,0 Ah
..... (doplňková 1,5 Ah)	
..... (doplňková 3,0 Ah)	
..... (doplňková 5,2 Ah)	
Počet článků:	10

2x nabíječka baterií

Vstupní napětí:	200-250 V ~ 50-60 Hz
Výstupní napětí:	21 V DC
Výstupní proud:	3,0 A
Třída ochrany:	II/□

Hodnoty hluku a vibrací byly změřeny v souladu s normami EN ISO 3744:1995, EN ISO 11094:1991 a EN ISO 20643:2008.

Udržujte hlukové emise a vibrace na minimální úrovni.

- Používejte pouze zařízení, která jsou v perfektním stavu.
- Provádějte pravidelně servis a čištění zařízení.
- Přizpůsobte váš pracovní styl tomuto zařízení.
- Zařízení nepřetěžujte.
- Kdykoli je to nutné, nechte si provést servis zařízení.
- Když zařízení nepoužíváte, vypněte jej.
- Používejte ochranné rukavice.

Zbytková rizika

I v případě, že používáte toto elektrické nářadí ve shodě s těmito instrukcemi, nelze vyloučit určitá zbytková rizika. V souvislosti s konstrukcí a uspořádáním zařízení mohou existovat následující rizika:

1. Poškození plic, není-li použita vhodná protiprachová maska.
2. Poškození sluchu, není-li použita vhodná ochrana sluchu.

Varování!

Toto zařízení generuje při provozu elektromagnetické pole. Za určitých okolností může toto pole aktivně nebo pasivně ohrožovat lékařské implantáty. Pro snížení rizika nebezpečného nebo dokonce smrtelného zranění doporučujeme osobám, které mají zabudovány lékařské implantáty, konzultovat před použitím tohoto zařízení tuto situaci se svým lékařem, nebo s výrobcem daného lékařského implantátu.

5. Před spuštěním zařízení

Tato sekačka na trávu je dodávána v částečně smontovaném stavu. Tlačná tyč a koš na trávu je potřeba před použitím sekačky namontovat. Postupujte podle pokynů krok za krokem a použijte obrázky při smontování celého zařízení.

Nasazení tlačné tyče (Obr. 3 až 7)

Nyní nasuňte držák tlačné tyče (Obr. 2/položka 3) do uchycení rukojeti a zajistěte jej rychlo-upínákem (Obr. 2/položka 11) (Obr. 3). Horní tlačná tyč (Obr. 1/položka 2) musí být natlačena na držáky tlačné tyče (Obr. 2/položka 3) a zajištěna, jak je znázorněno na Obr. 4. Nyní připevněte napájecí kabel k tlačné tyči (Obr. 5/ položka 13) pomocí kabelových svorek (Obr. 2/položka 13). Nyní můžete zvolit výšku tlačné tyče ve třech rozsazích (Obr. 6/položka A).

Poznámka!

Výška rukojeti může být nastavena pouze ve vyznačeném rozsahu.

- Zatlačte dlouhou rukojeť a zajistěte ji v požadované poloze pomocí rychlo-upínáku (Obr. 6/položka 11).

Varování!

Vždy nastavte stejnou výšku rukojeti na obou stranách.

- K zarovnání kabelu s dlouhou rukojetí použijte kabelové svorky (Obr. 5/položka 13).

Nasazení koše na trávu (viz obrázky 7 až 9)

Nejprve nasadte dolní část krytu (Obr. 2/položka 15) a poté k ní pravou část krytu (Obr. 2/ položka 18) jak je vyobrazeno na Obr. 7. Poté na již namontované dvě boční strany nasadte horní část koše (Obr. 2/položka 17) (Obr. 12). Než budete nasazovat koš, musíte se ujistit, že je motor vypnutý a že se nůž neotáčí. Jednou rukou zvedněte klapku vyhazovače (Obr. 9/položka A). Druhou rukou podržte koš na trávu za držadlo a zahákněte jej seshora (Obr. 9).

Ukazatel hladiny naplnění sběrače trávy

Sběrač trávy je vybaven ukazatelem hladiny naplnění (Obr. 2/položka 16), který se otevírá proudem vzduchu, jenž sekačka na trávu vytváří během provozu. Pokud se klapka během sekání zavře, zařízení na sběr trávy je plné a musí být vyprázdněno. Abyste zajistili správné fungování ukazatele hladiny naplnění, otvory pod klapkou musí být vždy čisté a průchodné

Nastavení výšky sekání

Upozornění!

Upravujte výšku sekání pouze tehdy, když je zařízení vypnuté a bezpečnostní zástrčka je vytažená

Než začnete sekat, zkontrolujte a ujistěte se, že nůž není tupý, a že žádný z jeho upínacích prvků není poškozen. Abyste předešli nevyváženosti, tupé a/nebo poškozené nože vyměňte. Chcete-li tuto kontrolu provést, nejprve vypněte motor a vytáhněte zástrčku napájení.

Výška sekání se nastavuje následovně (viz Obr. 11):

1. Páku (A) zatlačte směrem ven.
2. Nastavte páku (B) do požadované výšky sekání.
3. Uvolněte páku (A) a zkontrolujte, zda je bezpečně usazena v zámku.

Odečítání výšky sekání

Výška sekání lze nastavit v rozsahu 25-75 mm v 6 rozsazích a lze ji zkontrolovat na stupnici (Obr. 11/C).

Použití mulčovacího adaptéru (Obr. 10):

V režimu mulčování jsou odřezky rozdrnceny v uzavřeném plášti sekačky a následně rozptýleny zpět na trávník. Není tudíž nutné trávu shrabávat a likvidovat.

Poznámka! Mulčování je možné pouze tehdy, pokud je trávník relativně nízký.

Varování!

Nasuňte mulčovací adaptér pouze tehdy, když je motor vypnutý a bezpečnostní zástrčka je vytažena.

Chcete-li použít funkci mulčování, odpojte pytel na odpad, nasuňte mulčovací adaptér (Obr. 10/položka 23) na otvor vyhazovače a zavřete klapku vyhazovače.

Nabíjení baterie (Obr. 12a)

1. Vyjměte jednotku baterie ze zařízení. Proveďte to stisknutím postranních pojistných tlačítek.
2. Zkontrolujte, že napětí vaší sítě je stejné jako napětí uvedené na typovém štítku nabíječky baterie. Zasuňte síťovou zástrčku nabíječky (19) do síťové zásuvky. Začne blikat zelená kontrolka LED.
3. Zasuňte jednotku baterie (14) do nabíječky baterií (19).
4. V kapitole nazvané „Indikátor nabíječky“ naleznete tabulku s vysvětlením funkcí kontrolky na nabíječce.

Jednotka baterie se může během nabíjení trochu zahřát. To je normální jev.

Pokud se jednotka baterie nebude nabíjet, zkontrolujte:

- zda je v síťové zásuvce napětí
- zda má baterie dobrý kontakt s kontakty nabíječky.

Jestliže se jednotka baterie ani poté nenabíjí, odešlete

- nabíjecí jednotku
- a jednotku baterie

do našeho servisního střediska zákaznické péče.

Chcete-li zajistit, aby si baterie uchovala dlouhou životnost, měli byste ji vždy po použití ihned dobít. Jednotku baterie musíte také nabít, když zjistíte pokles výkonu zařízení. Jednotku baterie nenechejte nikdy zcela vybit. Mohlo by dojít ke vzniku nějaké závady.

Instalace baterie (Obr. 12b)

Otevřete kryt baterie. To provedete vytažením spínacího knoflíku (položka A), jak je zobrazeno na Obr. 12b, a nadzvednutím krytu. Poté vložte obě baterie do jejich prostoru podle Obr. 12c.

Poznámka!

Používejte pouze baterie, které jsou nabité na stejnou úroveň. Nikdy nekombinujte plně nabitou baterii se zpola nabitou baterii.

Vždy nabíjejte obě baterie současně. Provozní doba zařízení závisí na baterii s nižší úrovní nabití. Před použitím zařízení musí být obě baterie vždy zcela nabité. Zavřete kryt baterie sklopením dolů a ujistěte se, že správně zaklapl na své místo.

6.8 Indikátor kapacity baterie (Obr. 13)

Stiskněte spínač pro zjištění kapacity baterie (Obr. 13/položka A). Indikátor kapacity baterie (Obr. 13/položka B) zobrazuje status nabití baterie pomocí 3 LED.

Všechny 3 kontrolky LED svítí:

Baterie je plně nabitá.

2 nebo 1 kontrolka LED svítí:

Baterie má adekvátní zbývající náboj.

1 kontrolka LED bliká:

Baterie je prázdná, dobijte ji.

Všechny LED blikají:

Baterie je nadměrně vybitá a je vadná. Nepoužívejte a nenabíjejte vadnou baterii.

6. Obsluha

Upozornění.

Sekačka na trávu je vybavena bezpečnostním obvodem, aby se předešlo neoprávněnému použití sekačky. Těsně před spuštěním sekačky zasuňte bezpečnostní zástrčku (Obr. 12d), a znovu ji opět vytáhněte, kdykoli svou práci přerušíte nebo ukončíte.

Upozornění.

Aby se předešlo náhodnému zapnutí zařízení, sekačka na trávu je vybavena bezpečnostním spínačem (Obr. 14/položka 8), který musí být stisknut před aktivováním spínací tyče (Obr. 14/položka 1). Sekačka na trávu se sama vypne, když spínací tyč uvolníte. Doba startu může představovat několik vteřin.

Při režimu volnoběhu poklesnou otáčky po několika vteřinách, a při pracovním režimu opět po několika vteřinách narostou.

Sekačka na trávu se sama vypne, když spínací tyč uvolníte. Proces opakujte několikrát, abyste se ujistili, že zařízení správně funguje. Než budete provádět případnou opravu nebo údržbu zařízení, ujistěte se, že se nože neotáčejí a že je napájení odpojeno.

Upozornění. Nikdy neotevírejte klapku výstupu, když je koš na trávu odebrán (za účelem vyprázdnění) a motor je stále ještě v chodu. Rotující nůž může způsobit vážné poranění!

Vždy pečlivě upevněte koš na trávu a klapku výstupu. Před vyprázdněním koše na trávu vypněte motor.

Vždy se ujistěte, že mezi uživatelem a pláštěm sekačky je dodržena bezpečná vzdálenost (zajištěná délkou rukojeti). Při sekání na svahu a na stráni, a při změně směru sekání buďte zvláště opatrní. Vždy mějte stabilní postoj a noste pevnou neklouzavou obuv a dlouhé kalhoty.

Vždy sekejte horizontálně podél svahu (ne nahoru a dolů). Z bezpečnostních důvodů být sekačka na trávu používána k sekání na svahu, jehož sklon přesahuje 15 stupňů.

Zvláště opatrně postupujte při couvání a tažení sekačky. Nebezpečí zakopnutí!

Tipy pro správné sečení

Doporučuje se, aby se dráhy sečení mírně překrývaly.

Používejte pouze ostrý nůž, který je v dobrém stavu. Tím předejdete tomu, že budou stébla trávy roztržena a trávník bude žloutnout.

Pokuste se sekat v rovných drahách, čímž dosáhnete hezkého a upraveného vzhledu. Dráhy pruhů by se měly o několik centimetrů překrývat, aby se předešlo vzniku neposečených pruhů.

Frekvence sekání trávníku je určena zejména rychlostí růstu trávy. V hlavním období růstu (květen - červen) budete pravděpodobně muset sekat trávník dvakrát týdně, jinak pouze jednou týdně. Výška sekání by měla být mezi 4 - 6 cm a výška narostlé trávy před dalším sekáním by měla být 4 - 5 cm. Pokud necháte náhodou trávu vyrůst o něco více, nikdy nedělejte tu chybu, abyste ji sekali zpět na normální výšku jednorázově najednou.

Tím se trávník poškodí. Nikdy jej najednou nesekejte více než na polovinu výšky. Spodek sekačky udržujte čistý a zbytky trávy odstraňte. Nánosy nejen znesnadňují spuštění sekačky, ale také snižují kvalitu sekání a znesnadňují hromadění trávy z koše.

Vždy sekejte horizontálně podél svahu (ne nahoru a dolů). Sklouznutí sekačky zabráníte tím, že ji budete držet v mírném náklonu nahoru.

Zvolte výšku sekání podle délky trávy. Provedte několik dílčích sekání, aby nebyla výška právě sekané trávy vyšší než 4 cm.

Před prováděním kontrol nože vypněte motor. Mějte na paměti, že nůž se ještě otáčí i několik vteřin po vypnutí motoru. Nikdy se nepokoušejte nůž zastavit ručně. Pravidelně kontrolujte, zda je nůž bezpečně uchycen, zda je v dobrém stavu, a je ostrý. Pokud zjistíte jiný stav, nůž naostřete nebo vyměňte. V případě, že nůž narazí do předmětu, neprodleně sekačku vypněte a počkejte, dokud se nůž zcela nezastaví. Poté zkontrolujte stav nože a jeho uchycení. Případně kterékoli poškozené díly vyměňte.

Jakmile za sekačkou začnou zůstat odstřížky trávy, je čas vyprázdnit sběrný koš. Důležité! Před sejmutím koše vypněte motor a počkejte, dokud se nůž nezastaví.

Chcete-li vyjmout koš na trávu, jednou rukou zvedněte klapku výstupu a druhou rukou uchopte držadlo koše. Vyjměte koš. Z bezpečnostních důvodů se klapka výstupu po vyjmutí koše automaticky zavře, čímž se zavře zadní otvor výstupu. Pokud v otvoru výstupu zůstane nějaká tráva, bude jednodušší sekačku znovu nastartovat, když ji zatáhnete předtím zpět asi o 1 metr.

Nepoužívejte ruce nebo nohy k odstraňování odstřížků uvnitř nebo na plášti sekačky, ale místo toho použijte vhodné nářadí, například kartáč nebo smetáček.

Abyste zajistili, že většina odstřížků trávy bude sebrána, musí být po každém použití vnitřek koše na trávu vyčištěn.

Koš na trávu znovu nasadte, když je motor vypnutý a nůž je zastaven.

Nadzvedněte klapku výstupu jednou rukou a druhou rukou držte koš na trávu za jeho rukojeť, a zavěste koš seshora.

7. Čištění, údržba a objednávání náhradních dílů

Nebezpečí!

Před prováděním čištění vytáhněte bezpečnostní zástrčku (Obr. 12d).

7.1 Čištění

- Mějte všechna bezpečnostní zařízení, odvodušňovací otvory a kryt motoru pokud možno v čistém stavu a bez prachu. Otfete zařízení vlhkým hadříkem nebo jej ofoukejte stlačeným vzduchem při nízkém tlaku.
- Nečistěte sekačku proudem vody, zvláště vodou pod tlakem.
- Doporučujeme vyčistit zařízení okamžitě po každém jeho použití.
- Čistěte zařízení pravidelně vlhkou látkou a jemným mýdlem. Nepoužívejte čisticí prostředky ani rozpouštědla - mohou být agresivní vůči plastovým součástem zařízení. Zajistěte, aby se do zařízení nedostala žádná voda.
- K dosažení nejlepších výsledků vyčistěte sekačku trávy kartáčem nebo hadrem.

7.2 Údržba

- Opotřebené nebo poškozené nože, uchycení nožů a šrouby by měly být vyměněny vždy jako celá sada, a to autorizovaným odborníkem, aby zařízení bylo udrženo v rovnováze.
- Zajistěte, aby všechny montážní součásti (tj. šrouby, matice atd.) byly vždy utažené tak, aby mohlo být zařízení za všech okolností bezpečně provozuschopné.
- Pravidelně kontrolujte sestavu sběru trávy na případné známky opotřebení.
- Příliš opotřebené nebo závadné díly okamžitě vyměňte.
- Abyste zajistili dlouhou životnost sekačky, měli byste všechny přišroubované díly, a rovněž kolečka a nápravy čistit a promazávat.
- Udržování vaší sekačky v dobrém stavu nejen zajišťuje její dlouhou životnost a vysoký výkon, ale také umožňuje to, že zařízení bude trávu důkladně sekat s minimální námahou.
- Nůž je vystaven většímu opotřebení, než kterýkoli jiný komponent. Proto pravidelně kontrolujte stav nože a ujistěte se, že je pevně uchycen. Pokud je nůž zcela opotřebený, musí být neprodleně vyměněn nebo opět naostřen. Nadměrné vibrace sekačky znamenají, že nůž není správně vyvážen, nebo že se zdeformoval nárazem do nějakého předmětu. V takovém případě musí být nůž opraven nebo vyměněn.

- Uvnitř zařízení nejsou žádné části, které by vyžadovaly dodatečnou údržbu.

7.3 Výměna nože

Z bezpečnostních důvodů doporučujeme, abyste si nechali vyměnit nůž autorizovaným odborníkem. Důležité: Noste ochranné rukavice! Důležité! Noste pracovní rukavice! Nůž vyměňte pouze za originální náhradní nůž značky Einhell, protože tím zaručíte prvotřídní výkon a bezpečnost za všech okolností.

Při výměně nože dodržte následující kroky:

1. Vyšroubujte upevňovací šroub (viz Obr. 15a).
2. Vyměňte nůž a vyměňte jej za nový.
3. Při nasazování nože se ujistěte, že je nainstalován správným směrem. Vzduchové lopatky nože musí vyčnívat do prostoru motoru (viz Obr. 15a). Uchycení v oddílu nože musí být vyrovnána s děrovanými otvory v noži (viz Obr. 15b).
4. Pomocí univerzálního klíče zpětně utáhněte upevňovací šroub. Uťahovací moment by měl být přibližně 25 Nm.

Na konci sezóny proveďte generální kontrolu sekačky a odstraňte veškerou trávu a nečistoty, které se mohly v sekačce nahromadit. Na začátku každé sezóny vždy zkontrolujete stav nože. Pokud je nutné provést nějaké opravy, kontaktujte servisní zákaznické středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.

7.4 Objednávání náhradních dílů:

Při objednávání náhradních dílů prosím uvádějte následující údaje:

- Typ zařízení
- Výrobové číslo zařízení
- Identifikační číslo zařízení
- Číslo požadovaného náhradního dílu.

Pokud jde o naše nejnovější ceny a informace, přejděte prosím na www.isc-gmbh.info

Číslo výrobku náhradního nože: 34.054.51

8. Skladování a transport

Skladování

Skladujte zařízení a jeho příslušenství mimo dosah dětí, na tmavém a suchém místě při teplotách nad bodem mrazu. Ideální teplota skladování je v rozmezí 5 až 30 °C. Skladujte toto zařízení v jeho originálním obalu.

Transport

- Před přepravou zařízení vypněte a odpojte jej od elektrického napájecího zdroje.
- Pokud jsou k dispozici, namontujte přepravní chrániče.
- Chraňte zařízení před poškozením a před velkými vibracemi, které se mohou objevit zvláště při přepravě na vozidlech.
- Zajistěte zařízení proti smýkání a převrácení.

9. Odstranění a recyklace

Zařízení je dodáváno v obalu, který jej chrání proti poškození při dopravě. Surové materiály v tomto obalu je možno opět použít nebo recyklovat. Vlastní zařízení a jeho příslušenství jsou vyrobeny z různých druhů materiálů, jako například z kovů a plastů. Nikdy neodkládejte závadné zařízení do domácího odpadu. Zařízení musí být předáno do vhodného sběrného střediska pro zajištění jeho správného odstranění. Jestliže nevíte, kde se takové sběrné středisko nachází, informujte se u vašeho prodejce nebo na místním obecním zastupitelstvu.

10. Indikátor nabíječky

Stav kontrolky		Vysvětlení a činnosti
Červená LED	Zelená LED	
Nesvítí	Bliká	Připraveno k použití Nabíječka je připojena do sítě a je připravena k použití; v nabíječce není žádná jednotka baterie
Svítí	Nesvítí	Nabíjení Nabíječka nabíjí jednotku baterie v režimu rychlého nabíjení.
Nesvítí	Svítí	Baterie je z 85 % nabitá a je připravena k použití. (Doba nabíjení u 1,5 Ah baterie: 30 min) (Doba nabíjení u 3,0 Ah baterie: 60 min) (Doba nabíjení u 4,0 Ah baterie: 80 min) (Doba nabíjení u 5,2 Ah baterie: 130 min) Jednotka následně přejde do režimu mírného nabíjení, dokud nebude baterie zcela nabitá. Celková doba nabíjení u 1,5 Ah baterie: přibližně 40 min) (Celková doba nabíjení u 3,0 Ah baterie: přibližně 75 min) (Celková doba nabíjení u 4,0 Ah baterie: přibližně 100 min) (Celková doba nabíjení u 5,2 Ah baterie: přibližně 140 min) Akce: Vyměňte jednotku baterie z nabíječky. Odpojte nabíječku ze sítě.
Bliká	Nesvítí	Přízpusobené nabíjení Nabíječka je v režimu mírného nabíjení. Z bezpečnostních důvodů probíhá nabíjení pomaleji a trvá déle než 1 hodinu. Důvodem může být: - Jednotka baterie nebyla velmi dlouho používána, nebo již prázdná baterie byla dále vybita (nadměrné vybití). - Teplota jednotky baterie je mimo ideální rozsah (mezi 25 °C až 45 °C) Činnost: Počkejte na dokončení nabíjení; nadále pokračujte v nabíjení jednotky baterie.
Bliká	Bliká	Závada Nabíjení již není možné. Jednotka baterie je vadná. Činnost: Nikdy nedobíjejte vadnou jednotku baterie. Vyměňte jednotku baterie z nabíječky.
Svítí	Svítí	Teplotní závada Jednotka baterie je příliš teplá (např. kvůli přímému slunci) nebo příliš chladná (pod 0 °C). Činnost: Vyměňte jednotku baterie a ponechtejte ji jeden den při pokojové teplotě (přibližně 20 °C).

11. Odstraňování závad

Závada	Možné příčiny	Opatření
Motor nespustí	a) Kondenzátor je závadný b) Konektory se odpojily od motoru nebo kondenzátoru c) Sekačka stojí ve vysoké trávě d) Plášť sekačky je ucpaný. e) Bezpečnostní spínač není vložen f) Baterie není správně vložena	a) Plášť sekačky je ucpaný. Nechte opravit v Zákaznickém servisním oddělení b) Nechte opravit v Zákaznickém servisním oddělení c) Startujte v nízké trávě, nebo v prostoru již posečeném; v případě potřeby změňte výšku sekání d) Vyčistěte plášť tak, aby se nože volně pohybovaly. e) Zasuňte bezpečnostní spínač (viz 6). f) Vyměňte baterii a znovu ji vložte. (Viz 5.)
Výkon motoru klesá	a) Tráva je příliš vysoká nebo smáčená b) Plášť sekačky je ucpaný c) Nůž je značně opotřebený d) Výkon baterie klesá	a) Upravte výšku sekání b) Vyčistěte plášť c) Vyměňte nůž d) Zkontrolujte kapacitu baterie, a v případě potřeby baterii dobít (viz 5.)
Sekání je nepravidelné	a) Opotřebený nůž b) Špatná výška sekání	a) Vyměňte nebo naostřete nůž b) Upravte výšku sekání

Poznámka! Z důvodu ochrany je motor vybaven tepelným spínačem, který se aktivuje, když je motor přetížen, a zapne se automaticky sám po krátkém ochlazení.



Pouze pro země EU

Nikdy neodkládejte žádné elektrické nářadí do komunálního odpadu.

Pro splnění požadavků Evropské směrnice 2012/19/EC, týkajících se starých elektrických a elektronických zařízení, a zavedení této směrnice do národních zákonů, musí být staré elektrické nářadí odděleno od ostatních odpadů, a zlikvidováno způsobem přátelským pro životní prostředí, to je předáním do recyklačního sběrného místa.

Recyklační alternativa požadavku na vrácení elektrických zařízení:

Jako alternativa pro vrácení tohoto zařízení výrobcí, musí se vlastník tohoto elektrického zařízení ujistit, že zařízení bude správně zlikvidováno, pokud je vlastnictví ukončeno. Staré zařízení může být předáno do vhodného sběrného místa odpadů, které zlikviduje toto zařízení v souladu s národními předpisy pro recyklaci a likvidaci odpadů. Toto neplatí pro žádné příslušenství nebo pomůcky, které byly dodány se starým zařízením a neobsahují elektrické součástky.

Přetisk nebo reprodukce dokumentace a podkladů dodaných spolu s výrobkem jakýmkoli jinými prostředky, vcelku nebo částečně, je povolena pouze s výslovným souhlasem společnosti iSC GmbH.

Podléhá technickým změnám

Tato dodávka obsahuje lithium-ion baterie.

V souladu se speciálním ustanovením 188 nepodléhá tato dodávka ADR nařízením. Nakládejte s bateriemi opatrně. Nebezpečí vznícení v případě poškození obalu dodávky. Jestliže došlo k poškození obalu dodávky: Proveďte kontrolu a v případě potřeby znova zabalte. Pokud jde o další informace, kontaktujte nás na telefonním čísle: 0049 1807 10 20 20 66 (pevná síť 14 centů/min, mobil max. 42 centů/min). Poplatky při volání mimo Německo na pevnou linku budou zpoplatněny sazbou jako při volání na pevnou linku v Německu.

Informace o servisu

Máme kompetentní servisní partnery ve všech zemích jmenovaných na záručním certifikátu, na kterém také můžete nalézt podrobnosti o těchto kontaktech. Tito partneři vám pomohou se všemi servisními požadavky, jako jsou opravy, objednávání náhradních a opotřebitelných dílů, nebo nákup spotřebního zboží.

Prosím povšimněte si, že následující díly tohoto výrobku podléhají normálnímu a přirozenému opotřebením, a že tyto díly jsou také požadovány pro použití jako spotřební materiál.

Kategorie	Příklad
Opotřebitelné díly*	Uhlíkové kartáče, baterie
Spotřební materiál*	Nůž
Chybějící díly	

* Není nutně součástí předmětu dodávky!

V případě závad nebo poruch, prosím zaznamenejte daný problém na internetu na www.isc-gmbh.info. Prosím uveďte přesný popis daného problému, a ve všech případech odpovězte na následující otázky:

- Pracovalo zařízení celou dobu v pořádku, nebo bylo závadné již od začátku?
- Všimli jste si něčeho (symptomu nebo závady) před vlastní poruchou?
- Jakou funkční závadu má zařízení podle vašeho názoru (hlavní symptom)?
Popište tuto funkční závadu.

Záruční certifikát

Vážený zákazníku,

Všechny naše výrobky podléhají přísným kontrolám kvality s cílem zajistit, že je dostanete v perfektním stavu. Jestliže i přesto dojde u vašeho zařízení k nějaké závadě, prosím kontaktujte naše servisní oddělení na adrese uvedené na záručním listu. Můžete nás také kontaktovat telefonicky na uvedeném servisním čísle. Prosím vezměte na vědomí následující podmínky, při kterých je možno uplatnit záruční nároky:

1. Tyto záruční podmínky regulují doplňkové záruční služby. Vaše statutární záruční nároky nejsou touto zárukou ovlivněny. Za naši záruku vám neúčtujeme.
2. Naše záruka pokrývá pouze závady způsobené tímto zařízením, které byly průkazně způsobeny materiálovými nebo výrobními závadami, a je omezena pouze na odstranění takovýchto závad, nebo na výměnu zařízení, podle našeho rozhodnutí.
Prosím povšimněte si, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. Záruční kontrakt nebude vytvořen, jestliže bylo zařízení použito pro komerční, obchodní nebo průmyslové využití, nebo bylo vystaveno podobnému namáhání během záruční doby.
3. Naši zárukou není pokryto následující:
 - Škody na zařízení, způsobené nedodržením pokynů pro montáž, nebo z důvodu nesprávné instalace, nedodržením provozních pokynů (například připojením k chybnému typu síťového zdroje napětí nebo proudu), nebo nedodržením předpisů pro údržbu nebo bezpečnostních předpisů, nebo vystavením zařízení abnormálním podmínkám okolního prostředí, nebo nedostatečnou péčí a údržbou.
 - Škody na zařízení, způsobené špatným zacházením nebo nesprávným použitím (například přetěžováním zařízení, nebo použitím neschválených nástrojů nebo příslušenství), vnikáním cizích tělísek do zařízení (jako je písek, kaménky nebo prach, poškozením při transportu), použitím síly nebo poškození způsobené externími silami (například pádem zařízení).
 - Poškození na zařízení, nebo částech zařízení, způsobená normálním nebo přirozeným opotřebením, nebo normálním používáním zařízení.
4. Záruka platí po dobu 24 měsíců počínaje datem nákupu zařízení. Záruční nároky musí být uplatněny před koncem záruční doby, a do dvou týdnů po zjištění závady. Po uplynutí záruční doby nebudou přijaty žádné reklamační nároky. Původní záruční doba zůstává v platnosti i v případě provedených oprav nebo vyměněných dílů. V těchto případech nejsou provedené práce nebo namontované díly důvodem k prodloužení záruční doby, ani k poskytnutí jakékoli nové záruky z důvodu provedené práce nebo namontovaných dílů. Toto také platí v případě provedení servisu na místě.
5. Prosím ohlaste závadné zařízení na následující internetové adrese pro zaregistrování vašeho záručního nároku: www.isc-gmbh.info. Jestliže bude závada pokryta naší zárukou, vaše zařízení bud' okamžitě opravíme a vrátíme vám, nebo vám zašleme nové zařízení.

Samozřejmě vám také rádi nabídneme zpoplatněný servis oprav jakýchkoli závad, které nejsou pokryty naší zárukou, nebo také jednotek, které také nejsou již pokryty naší zárukou. Pro využití tohoto servisu, prosím zašlete zařízení na naši servisní adresu.

Také si povšimněte omezení této záruky, týkající se snadno opotřebitelných dílů/materiálů spotřebního charakteru, a chybějících částí, jak je stanoveno v záručních podmínkách v těchto provozních pokynech.



Konformitätserklärung

- D** erklårt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** raskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavuva slednata soobraznost согласно EУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normlan gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EУ-reglna og annarra staðla vöru

Akku-Rasenmäher GE-CM 43 Li M + Ladegerät Power-X-Charger (Einhell)

- 87/404/EC_2009/105/EC
- 2005/32/EC_2009/125/EC
- 2006/95/EC
- 2006/28/EC
- 2004/108/EC
- 2004/22/EC
- 1999/5/EC
- 97/23/EC
- 90/396/EC_2009/142/EC
- 89/686/EC_96/58/EC
- 2011/65/EC
- 2006/42/EC
- Annex IV
Notified Body:
Notified Body No.:
Reg. No.:
- 2000/14/EC_2005/88/EC
- Annex V
- Annex VI
Noise: measured $L_{WA} = 84,44$ dB (A); guaranteed $L_{WA} = 94$ dB (A)
 $P =$ kW; $L/D = 43$ cm
Notified Body: Société Nationale de Certification
et d'Homologation S.A.R.L. (SNCH)(0499)
- 2004/26/EC
Emission No.:

Standard references: EN 60335-1; EN 60335-2-29; EN 60335-2-77; EN 62233;
EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3

Landau/Isar, den 20.07.2015


Weichselgartner/General-Manager


Gao/Product-Management

First CE: 15
Art.-No.: 34.131.30 I.-No.: 11015
Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR011715
Documents registrar: Josef Landauer
Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar